



Recognised Practising Translator (Written English into Auslan) Candidate instructions

NAATI advises all candidates to read the following information before applying for this credential.

NAATI offers the Recognised Practising Translator credential in written English into Auslan for deaf translators looking to have their skills and experience recognised. A practitioner who holds this credential has satisfied the minimum training requirements and has recent and regular experience as a translator but has not had their skills tested by NAATI.

Typically, the people doing Auslan translation are deaf. This is in line with industry trends and culturally accepted practices. Therefore, only deaf people are eligible to apply for this credential.

How do I get this credential?

To be eligible for an RPT Auslan credential, applicants must satisfy several prerequisites relating to training, work practice, language proficiency and ethical and intercultural competency.

Training and work practice requirements

All recognised practising Auslan translators must have completed at least some formal training in Auslan translation.

There are currently two training and work practice pathways for the RPT Auslan credential.

Pathway 1	Pathway 2
<ol style="list-style-type: none">1. Hold a NAATI Certified Provisional Deaf Interpreter credential2. Provide evidence of work practice in Auslan translation	<ol style="list-style-type: none">1. Have completed training units in Auslan translation2. Provide evidence of work practice in Auslan translation

There are currently limited options for formal training in Auslan translation, and this training is typically incorporated into interpreting diplomas. The training requirement for RPT Auslan is designed to ensure minimum quality standards for translation and consistency across languages.

What evidence of training and work practice will NAATI consider?

For evidence of training, you should submit a transcript (e.g. from RMIT, Deaf Connect, etc).

For evidence of work practice, you should provide a reference letter from a translation service provider or relevant organisation (like Deaf Connect or Expression Australia) stating that you have been contracted, employed, or engaged in translation work. This letter should also state that you have worked in the relevant translation direction, i.e. written English to Auslan.

The reference must demonstrate that your work experience is current, regular and ongoing.

Reference letters must be on the organisation's letterhead and must be signed and dated by an individual who is authorised to provide this reference on behalf of the organisation.

NAATI will also consider reference letters for voluntary or pro bono work.

Auslan and English proficiency

Applicants will need to provide evidence of Auslan and English proficiency. A reference letter from a relevant organisation (like Deaf Connect or Expression Australia) confirming your proficiency in both languages will be sufficient.

Ethical and intercultural competency

Applicants must meet NAATI's ethical competency and intercultural competency requirements. All applicants who have completed a NAATI Endorsed Qualification, like a Diploma of Interpreting (DI stream), will have satisfied this requirement.

If you have not completed an Endorsed Qualification, you may need to sit an Ethical Competency and/or Intercultural Competency test with NAATI. When you submit your application, NAATI will advise you if this applies to you.

Apply!

To apply, you need to create an account in our customer portal, [myNAATI](#). After you have registered, you can submit an application.